

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada**  
**Room 100,  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6  
Bid Fax: (204) 983-0338**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**Public Works and Government Services Canada -  
Western Region**  
**Room 100,  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3B 0T6**

<b>Title - Sujet</b> Hazardous Material Abatement NU	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EW699-151273/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> PWGSC-EW699-151273	<b>Date</b> 2015-02-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWZ-202-9271	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWZ-4-37192 (202)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-03-27</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Thompson, Valerie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwz202
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 983-2372 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-7796
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DFO Building 1074, Iqaluit, NU	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EW699-151273/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

PWGSC-EW699-151273

Amd. No. - N° de la modif.

006

File No. - N° du dossier

PWZ-4-37192

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwz202

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**Iqaluit, Nunavut**  
**La réduction des matières dangereuses,**  
**Bâtiment MPO 1074**

## **AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES**

### **PROLONGEMENT DU DÉLAI :**

Veillez être avisé que la date de réception des soumission initialement prévue pour le 20 février 2015 **est prolongé au 27 mars 2015 à 14:00 HAC.**

\* Il est prévu Addenda #2 seront émis sous pli séparé la semaine prochaine.